

**AE ADAM**

*Adam Equipment*

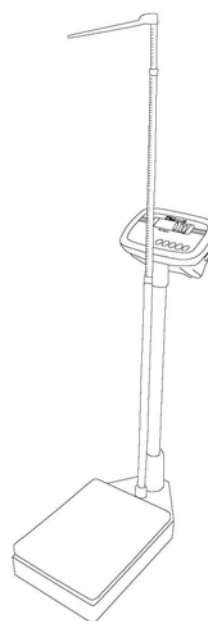
**MDW-250L**

**PESE PERSONNE ELECTRONIQUE**

(P.N. 4302, Français, Rev. C, août 2017)

## 1.0 INTRODUCTION

- La balance MDW 250L est un pèse personne électronique.
- C'est un système de pesée électronique dotée d'une conception avancée et de performance stable.
- Il est conçu pour mesurer à la fois le poids et la taille d'une personne.



## 2.0 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Capacité maximum	250 kg
Capacité minimum	2 kg
Division de la balance	100 g
Plage de mesure	80 cm-210 cm
Graduation	0.5 cm
Classe de précision	III
Affichage	LCD
Taille de la plate forme	372 X 272 mm
Dimension totale	535 X 275 X 940 mm
Poids brut	13 kg
Condition d'utilisation	Température: 5°C-40°C; Humidité: <85% RH
Alimentation	220V AC avec un adaptateur
Batterie	Interne, rechargeable 6V, 5 heures approx.

### 3.0 AFFICHAGE ET DESCRIPTIONS DES TOUCHES



TOUCHES	FONCTIONS
[On/Off]	Eteindre ou allumer la balance.
[Hold]	Bloque la lecture même si la personne entrain d'être pesée bouche.
[Tare/Zero]	Met à zéro la balance si l'affichage dérive du zéro. Tare la balance, si nécessaire.
[Func]	Règlage des paramètres.
[kg/ lb]	Change l'unité de pesage entre kg et lb.

AFFICHAGE	DESCRIPTIONS
Zero	La flèche au-dessus du zéro sera affichée lorsque la balance atteindra le zéro.
Stab	Indique que le résultat du pesage est stable
Tare	Indique que la balance est tarée
Hold	Indique que la fonction Hold est activée
lb	Indique que la lecture est en lb
kg	Indique que la lecture est en kg
▼	La flèche indiquera kg, lb, Hold, Tare, Stab ou/et Zéro inscrit dessous l'afficheur LCD, lorsque ils seront choisis.
● AC	Lorsque l'adaptateur est connecté pour recharger la batterie, le voyant rouge sera allumé.

## 4.0 INSTALLATION DE LA BALANCE

- Sortir le Pèse Personne de son emballage.
- Retirer les trois vis de la base de la colonne.
- Placer et tourner la colonne, fixer la dans la position verticale en utilisant les trois vis et connecter le câble en fixant le connecteur.
- Faire glisser la protection en plastique vers la base.
- Retirer la vis sur le dessus de la colonne et tourner l'indicateur de 180 degrés. Serrer la vis jusqu'à ce que l'indicateur soit bien fixé.
- Placer la barre de mesure et sécurisée la en fixant avec la vis filetée.
- Connecter l'adaptateur du réseau et mettez l'interrupteur sur ON à l'arrière de l'indicateur.

## 5.0 PESAGE

- Placer le Pèse Personne sur un sol uniforme et appuyez sur **[On/Off]**.
- L'instrument accompli un auto-test à la suite duquel il est prêt pour fonctionner. L'écran affichera "o.o" avec une flèche au-dessus de **kg** ou **lb**, indiquant la dernière unite sélectionnée.
- La flèche au-dessus de **Stab** sera allumée lorsque la lecture est stable.
- Appuyez sur **[On/Off]** pour éteindre la balance. Si la balance n'est pas utilisée pendant une certaine période plus ou moins longue, l'alimentation sera désactivée pour économiser l'autonomie de la batterie.
- Pour débiter le pesage, appuyez sur **[On/Off]**, la balance affichera "**0.0**".

- Si la balance affiche toujours une faible valeur de poids lorsque la plate forme est vide, il est alors nécessaire de faire une remise à zéro. Appuyez sur **[Tare/Zero]** pour remettre à zéro l’affichage. La flèche au-dessus du **Zero** sera allumée. Si l’affichage du zéro est pas atteint alors la balance aurait besoin d’être re-calibrée.
- Si la valeur pesée doit être tarée pour obtenir une valeur nette, appuyez donc une nouvelle fois sur **[Tare/Zero]**. La flèche au-dessus de **Tare** sera allumée.
- La personne devant être pesée peut à présent monter sur la plate forme. Le poids sera affiché en Kg ou lb dépendant des unités choisies par l’utilisateur.
- **Unités:** Appuyez sur **[kg/lb]** pour changer l’unité de pesage entre kg ou lb. Une flèche indiquera l’unité choisie.
- **Rétro Eclairage:** La balance possède un rétro éclairage automatique qui est activé toutes les fois que la balance est utilisée.
- **Affiche la Surcharge:** Lorsque “0L” apparaît sur l’écran, cela signifie que la charge sur la plate forme dépasse la capacité maximum. Il est nécessaire de réduire la charge sinon le capteur ou la plate forme pourrait être endommagée.
- **Fonction Hold:** Elle fige le résultat du pesage, appuyez sur **[Hold]**. La flèche indiquera vers **Hold** et affichera une lecture fixe même si la personne sur la plate forme est en mouvement ou descend de la balance. Cette même fonction n’autorisera pas la prochaine pesée. Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau sur **[Hold]**.
- **Fonction de pesage pour Mère et Bébé**
- 
- La balance MDW vous permet de peser la mère et de peser le bébé porte dans les bras de la maman. Pour utiliser cette fonction, la mère seule doit se mettre sur la balance et attendre que le poids soit stable.
- 
- Pressez le bouton Tare. L’écran devrait afficher Zéro.
-

- La mère peut maintenant porter son bébé dans ses bras en restant sur la balance. Le poids affiche est celui du bébé.
- 
- La mère peut descendre de la balance. Pressez le bouton Tare pour effacer le poids de la mère de la mémoire.

## **6.0 MESURE DE LA TAILLE**

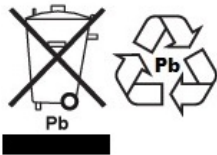
- Pour mesurer la taille d'une personne, il est nécessaire de tirer la barre de mesure avec la toise positionnée correctement.
- Lorsque le tube est sortie, il est possible de mesurer de 80 à 126 cm. Le nombre peut être obtenu sur l'endroit conjoint où la partie supérieure de la vis moyenne du tube rencontre la graduation intérieure de tube.
- En plus, si le milieu du tube est tiré directement, il est possible de mesurer la hauteur de 126-190 cm. La lecture peut être obtenue sur l'endroit conjoint où la partie supérieure de la vis moyenne du tube rencontre la graduation intérieure de tube.

## **10.0 MAINTENANCE**

- Ne pas démonter le système de pesage sans les instructions nécessaires suivantes.
- Ne pas sauter sur la plate forme lorsque vous vous positionnez dessus. Ceci pourrait endommager le capteur interne.
- Ne pas déplacer le système de pesage violemment et brusquement. Il est recommandé de déplacer et poser la balance avec soin.
- Il est recommander d'essuyer les marques ou tâches avec un tissu doux trempé dans du détergent. Ne pas utiliser de solutions organiques et d'eau bouillie pour essuyer les marques. Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer.

- Garder le système de pesage dans un environnement sec et propre. Ne pas l'exposer à l'extérieur ou l'utiliser dans des endroits proches de feus, sous les rayons directs du soleil ou sous de hautes températures.
- Quand vous levez la barre de mesure, il est recommandé de la tirer le long du tuyau sans forcer excessivement.
- La touche **[On/Off]** sur l'indicateur éteint seulement l'affichage et pas l'alimentation générale de la machine. Par conséquent, il est nécessaire d'éteindre complètement la machine lorsque celle-ci n'est pas utilisée par une longue période. Sinon la batterie pourrait s'endommager à cause d'une décharge complète.

- **WEEE 2012/19/EU**



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.  
 Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.  
 Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos  
 Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

#### FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

#### CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

ADAM EQUIPMENT une entreprise internationale certifiée ISO 9001:2008 avec plus de 40 ans d'expérience dans la production et la vente d'équipement de pesage électronique.

Les produits Adam sont principalement conçus pour les marchés du Laboratoire, l'enseignement, la santé et remise en forme, le commerce et l'industrie. La gamme de produits peut être décrite comme suit:

- Balances Analytiques et de Précision
- Balances Compactes et Portables
- Balances de capacités importantes
- Analyseur d'humidité
- Balances mécaniques
- Balances compteuses
- Balances digitales/contrôle de pesée
- Plate forme haute performance
- Crochet peseur
- Balances santé et remise en forme
- Balances Poids Prix

Pour un listing complet des produits Adam, veuillez visiter notre site: [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)

<p><b>Adam Equipment Co. Ltd.</b> Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone:+44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.uk">sales@adamequipment.co.uk</a></p>	<p><b>Adam Equipment Inc.</b> 1, Fox Hollow Rd. Oxford, CT 06478  USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com">sales@adamequipment.com</a></p>	<p><b>AE Adam GmbH.</b> Instenkamp 4 D-24242 Felde  Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: <a href="mailto:vertrieb@eadam.de">vertrieb@eadam.de</a></p>
<p><b>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd.</b> 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa  Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.za">sales@adamequipment.co.za</a></p>	<p><b>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd</b> 2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia  Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com.au">sales@adamequipment.com.au</a></p>	<p><b>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd.</b> A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuanyang Avenue Wuhan Economic &amp; Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail: <a href="mailto:info@adamequipment.com.cn">info@adamequipment.com.cn</a></p>

© Copyright par Adam Equipment Co. Ltd. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou traduite sous quelque forme ou par tout moyen, sans l'autorisation préalable d'Adam Equipment.

Adam Equipment se réserve le droit d'apporter des modifications à la technologie, les caractéristiques, les spécifications et la conception de l'équipement sans préavis.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont au mieux de nos connaissances actuelles, complètes et précises lorsqu'elles sont publiées. Cependant, nous ne sommes pas responsables des erreurs d'interprétation qui peut résulter de la lecture de cette notice.

La dernière version de cette publication peut être consultée sur notre site: [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)